

**NIEDERSCHRIFT
ZUR SITZUNG DES
RATES**

**Sitzungs-Nr./Gremium/Wahlperiode:
21. Rat 2014-2020
Sitzungsdatum:
22.09.2016**

Niederschrift

Übach-Palenberg, den 22.09.2016

Unter dem Vorsitz von Bürgermeister Wolfgang Jungnitsch versammelte sich heute um 18:00 Uhr im großen Sitzungssaal des Rathauses der

Rat der Stadt Übach-Palenberg

um über folgende Tagesordnung zu beraten:

Tagesordnung

A) Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 11.07.2016
2. Bericht über die Ausführung der Beschlüsse aus öffentlicher Sitzung
 - 2.1 Bericht über die Ausführung der Beschlüsse des Rates vom 25.02.2016 aus öffentlicher Sitzung
 - 2.2 Bericht über die Ausführung der Beschlüsse des Rates vom 10.03.2016 aus öffentlicher Sitzung
3. Bestellung eines Vertreters in die Mitgliederversammlung "Erlebnisraum Römerstraße e. V."
4. Beitritt zur Anstalt öffentlichen Rechts „d-NRW AöR“
5. Überörtliche Prüfung der Stadt Übach-Palenberg durch die Gemeindeprüfungsanstalt NRW hier: Unterrichtung über den wesentlichen Inhalt des Prüfberichts zur Informationstechnik sowie über das Ergebnis der Beratung des Prüfungsausschusses
6. Feststellung des Jahresabschlusses der Stadt Übach-Palenberg für das Haushaltsjahr 2014 und Entlastung des Bürgermeisters
7. Jahresabschluss 2015
8. Förderung Bundesprogramm Mehrgenerationenhaus
Beschluss über die kommunale Einbindung des Mehrgenerationenhauses
9. 50. Änderung des Flächennutzungsplanes
hier: Berichtigung des Flächennutzungsplanes gem. § 13 a Abs. 2 BauGB im Bereich des Bebauungsplanes Nr. 119 - Petrusweg -
10. 51. Änderung des Flächennutzungsplanes

hier: Berichtigung des Flächennutzungsplanes gem. § 13 a Abs. 2 BauGB im Bereich des Bebauungsplanes Nr. 120 - Gutenbergstraße -

11. Bebauungsplan Nr. 36 - Roermonder Straße Nord - 2. vereinfachte Änderung im beschleunigten Verfahren gem. § 13 a BauGB
hier: Aufstellungsbeschluss und Anordnung des Beteiligungsverfahrens
 12. Bebauungsplan Nr. 68 - Mittelstraße - 2. Änderung gem. § 13 a BauGB
hier: Abschluss der öffentlichen Auslegung und Satzungsbeschluss
 13. Klage der Städteregion gegen Atomkraftwerk Tihange
hier: Bericht der Verwaltung
 14. Beschluss des Rates vom 21.04.2016 betr. Verletzung der Verschwiegenheitspflicht durch Mitglied(er) des Rates der Stadt Übach-Palenberg und/ oder sonstige Beteiligte
hier: Bericht der Verwaltung
 15. Bericht der örtlichen Rechnungsprüfung betr. Prüfauftrag vom 29.06.2016
 16. Erweiterungen zur Tagesordnung
 17. Bericht und Mitteilungen des Bürgermeisters
 18. Bericht des Kämmerers zur Finanzlage der Stadt Übach-Palenberg
- B) Nichtöffentliche Sitzung**
19. Bericht über die Ausführung der Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung
 - 19.1 Bericht über die Ausführung der Beschlüsse des Rates vom 25.02.2016 aus nicht-öffentlicher Sitzung
 - 19.2 Bericht über die Ausführung der Beschlüsse des Rates vom 10.03.2016 aus nicht-öffentlicher Sitzung
 20. Anpachtung einer weiteren Fläche zur Erweiterung der Hundewiese
 21. Festsetzung des Pachtzinses für die Gastronomie Ü-Bad
 22. Genehmigung einer Dringlichkeitsentscheidung vom 18.08.2016
Abänderung der Entscheidung des Rates vom 29.06.2016, TOP 25
 23. Vergabeangelegenheit
 - 23.1 Vergabe von Übernahme, Transport und Behandlung/Verwertung von Bioabfall für die Stadt Übach-Palenberg
 - 23.2 Verlängerung und tarifliche Anpassung der Vergütung für die Betreuung der Unterkünfte der Asylbewerber
 24. Änderung des Gesellschaftsvertrages der NEW Kommunalholding GmbH
(mittelbare Beteiligung über die Kreiswerke Heinsberg GmbH)

25. Beteiligung der NEW Re GmbH an der Projektgesellschaft NEW Windpark Linnich GmbH & Co. KG und der Komplementär-GmbH NEW Windenergie Verwaltungs GmbH (mittelbare Beteiligung über die Kreiswerke Heinsberg GmbH)
26. Ausgliederung von Geschäftsbereichen bei der NEW AG (mittelbare Beteiligung über die Kreiswerke Heinsberg GmbH)
27. Beteiligung der NEW Re GmbH an der Trianel Erneuerbare Energien GmbH & Co. KG (mittelbare Beteiligung über die Kreiswerke Heinsberg GmbH)
28. Kauf von Geschäftsanteilen an der NEW Impuls GmbH von der NEW Tönisvorst GmbH durch die NEW AG (mittelbare Beteiligung über die Kreiswerke Heinsberg GmbH)
29. Kapitalerhöhung der NEW Re GmbH (mittelbare Beteiligung über die Kreiswerke Heinsberg GmbH)
30. Verschmelzung der NEW Schwalm-Nette Netz GmbH auf die NEW Netz GmbH (mittelbare Beteiligung über die Kreiswerke Heinsberg GmbH)
31. Beteiligung der NEW Re GmbH am Windpark Jüchen A44n (mittelbare Beteiligung über die Kreiswerke Heinsberg GmbH)
32. Erweiterungen zur Tagesordnung
33. Bericht und Mitteilungen des Bürgermeisters
- 33.1 nicht öffentliche Unterlagen zu TOP 14

Es waren anwesend:

Stadtverordnete

Frau Brigitte Appelrath	B'90/Die Grünen	
Herr Wolfgang Bien	UWG	
Herr Sven Bildhauer	SPD	
Frau Martina Czervan-Quintana Schmidt	CDU	
Herr Dr. Sascha Derichs	SPD	abwesend während TOP 19.1 und 19.2
Herr Herbert Fibus	SPD	
Herr Fred Fröschen	CDU	
Herr Josef Fröschen	CDU	
Herr Peter Fröschen	CDU	
Herr Thomas Gottschalk	CDU	ab TOP 11 (18.21 Uhr)
Herr Gerhard Gudduschat	CDU	
Herr Wolfgang Gudduschat	FDP-USPD	
Herr Walter Junker	CDU	
Herr Robert Kohnen	CDU	
Herr Dietmar Lux	CDU	
Herr Herbert Mlaker	FDP-USPD	

Herr Johannes Nievelstein	CDU	
Herr Hans-Georg Overländer	SPD	
Herr Alf Ingo Pickartz	SPD	abwesend während TOP 19.1 und 19.2
Herr Rainer Reißmayer	B'90/Die Grünen	
Herr Gerd Streichert	SPD	
Herr Oliver Walther	CDU	
Frau Corinna Weinhold	UWG	
Herr Heiner Weißborn	SPD	abwesend während TOP 20 bis 23.1
Herr Artur Wörthmann	CDU	

Abwesende Stadtverordnete

Herr Tim Böven	SPD
Frau Karin Fürkötter	SPD
Herr Herbert Görtz	CDU
Herr Frank Kozian	B'90/Die Grünen
Herr Rene Langa	CDU
Herr Wolfgang Schneider	SPD
Herr Hubert Wynands	CDU

Bürgermeister

Herr Bürgermeister Wolfgang Jungnitsch

Verwaltungsbedienstete

Herr Erster Stadtbeigeordneter Helmut Mainz
Herr Kämmerer Björn Beeck
Herr Justiziar Marius Claßen
Herr Stadtinspektor Thomas de Jong
Herr Stadtoberverwaltungsrat Thomas Schröder
Herr Stadtamtsrat Herbert Söhnen

Schriftführerin

Frau Stadtamtsrätin Kerstin Schade

A) Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 11.07.2016

Seitens der SPD-Fraktion wurde darauf hingewiesen, dass ihre Anfrage fehlerhaft protokolliert worden sei. Sie habe nicht nach dem Grünstreifen in der Rölkenstraße, sondern in der Röchlingstraße gefragt.

Beschluss:

Die Niederschrift der Sitzung des Rates vom 11.07.2016 wird unter Berücksichtigung der o. g. Korrektur genehmigt.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig

2. Bericht über die Ausführung der Beschlüsse aus öffentlicher Sitzung

2.1 Bericht über die Ausführung der Beschlüsse des Rates vom 25.02.2016 aus öffentlicher Sitzung

Der Bericht über die Ausführung der Beschlüsse des Rates vom 25.02.2016 aus öffentlicher Sitzung wurde ohne Fragen und ohne Widerspruch zur Kenntnis genommen.

2.2 Bericht über die Ausführung der Beschlüsse des Rates vom 10.03.2016 aus öffentlicher Sitzung

Der Bericht über die Ausführung der Beschlüsse des Rates vom 10.03.2016 aus öffentlicher Sitzung wurde ohne Fragen und ohne Widerspruch zur Kenntnis genommen.

3. Bestellung eines Vertreters in die Mitgliederversammlung "Erlebnisraum Römerstraße e. V."

Die Verwaltung teilte mit, dass in der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 15.09.2016 seitens der CDU-Fraktion Martina Czervan-Quintana Schmidt und seitens der SPD-Fraktion Claudia Burghardt vorgeschlagen wurden.

Es wurden keine weiteren Vorschläge seitens des Rates abgegeben.

Bürgermeister Jungnitsch stellte somit Martina Czervan-Quintana Schmidt und Claudia Burghardt zur Wahl.

Abstimmungsergebnis:

**14 Stimmen für Martina Czervan-Quintana Schmidt
9 Stimmen für Claudia Burghardt
2 Stimmenthaltungen**

Bürgermeister Jungnitsch stellte fest, dass somit Frau Martina Czervan-Quintana Schmidt als Vertreterin der Stadt Übach-Palenberg in die Mitgliederversammlung des Vereins „Erlebnisraum Römerstraße e. V.“ bestellt wurde.

4. Beitritt zur Anstalt öffentlichen Rechts „d-NRW AöR“

Beschluss:

Dem Beitritt zur Anstalt öffentlichen Rechts „d-NRW AöR“ wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig

- 5. Überörtliche Prüfung der Stadt Übach-Palenberg durch die Gemeindeprüfungsanstalt NRW hier: Unterrichtung über den wesentlichen Inhalt des Prüfberichts zur Informationstechnik sowie über das Ergebnis der Beratung des Rechnungsprüfungsausschusses**
-

Als Vertreter des Rechnungsprüfungsausschusses unterrichtete Stadtverordneter G. Gudduschat über den wesentlichen Inhalt des Prüfungsberichts zur Informationstechnik sowie über das Ergebnis der Beratung des Rechnungsprüfungsausschusses.

Beschluss:

Die Unterrichtung durch den Rechnungsprüfungsausschuss über den wesentlichen Inhalt des Prüfungsberichts zur Informationstechnik sowie über das Ergebnis der Beratung des Rechnungsprüfungsausschusses wird zur Kenntnis genommen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig

- 6. Feststellung des Jahresabschlusses der Stadt Übach-Palenberg für das Haushaltsjahr 2014 und Entlastung des Bürgermeisters**
-

Beschluss:

- 1. Der Jahresabschluss 2014 incl. des beigefügten Lagebericht für das Haushaltsjahr 2014 wird in der als Anlage zu dieser Sitzungsvorlage bestehenden Form vom Rat gem. § 96 GO NRW festgestellt (die Anlage ist Bestandteil der Sitzungsunterlagen und in der Urschriften-sammlung enthalten). Der ausgewiesene Jahresüberschuss wird zur Verringerung des nicht durch Eigenkapital gedeckten Fehlbetrages eingesetzt. Es verbleibt ein nicht durch Eigenkapital gedeckter Fehlbetrag (§ 43 Abs. 7 GemHVO), welcher auf der Aktivseite vorgetragen wird.**
- 2. Dem Bürgermeister wird für das Haushaltsjahr 2014 Entlastung erteilt.**

Abstimmungsergebnis:

zu 1: Einstimmig

zu 2 : 15 Ja-Stimmen

7 Nein-Stimmen

2 Enthaltungen

(Bürgermeister Jungnitsch beteiligte sich nicht an der Abstimmung zu Nr. 2)

7. Jahresabschluss 2015

Bürgermeister Jungnitsch leitete den von ihm bestätigten Entwurf des Jahresabschlusses 2015 dem Rat zur Feststellung zu (der Entwurf ist Bestandteil der Sitzungsunterlagen und in der Urschriftensammlung enthalten).

**8. Förderung Bundesprogramm Mehrgenerationenhaus
Beschluss über die kommunale Einbindung des Mehrgenerationenhauses**

Beschluss:

Die Stadt Übach-Palenberg bekennt sich zum Mehrgenerationenhaus und wird es in die Koordinierung der vorhandenen und geplanten Angebote zur Gestaltung des demografischen Wandels und zur Sozialraumentwicklung im Wirkungsgebiet des Mehrgenerationenhauses einbinden.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig

**9. 50. Änderung des Flächennutzungsplanes
hier: Berichtigung des Flächennutzungsplanes gem. § 13 a Abs. 2 BauGB im
Bereich des Bebauungsplanes Nr. 119 - Petrusweg -**

Die Berichtigung wurde zur Kenntnis genommen.

**10. 51. Änderung des Flächennutzungsplanes
hier: Berichtigung des Flächennutzungsplanes gem. § 13 a Abs. 2 BauGB im
Bereich des Bebauungsplanes Nr. 120 - Gutenbergstraße -**

Die Berichtigung wurde zur Kenntnis genommen.

**11. Bebauungsplan Nr. 36 - Roermonder Straße Nord - 2. vereinfachte Änderung
im beschleunigten Verfahren gem. § 13 a BauGB
hier: Aufstellungsbeschluss und Anordnung des Beteiligungsverfahrens**

Beschluss:

1. Die 2. vereinfachte Änderung gem. § 13 a BauGB des Bebauungsplanes Nr. 36 - Roermonder Straße Nord - wird beschlossen.

Umfang der Änderungen:

**Erweiterung der Fläche für den Gemeinbedarf „Kindertagesstätte“
Erweiterung der überbaubaren Fläche**

Betroffene Flurstücke:

Gemarkung Übach-Palenberg, Flur 6, Flurstücke 849, 1147, 1148

2. Der Änderungsentwurf wird beschlossen.
3. Der von der Änderung des Bebauungsplanes betroffenen Öffentlichkeit und den von der Planänderung berührten Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange wird gem. § 13 Abs. 2 BauGB Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben.

Abstimmungsergebnis:

Jeweils einstimmig

12. **Bebauungsplan Nr. 68 - Mittelstraße - 2. Änderung gem. § 13 a BauGB
hier: Abschluss der öffentlichen Auslegung und Satzungsbeschluss**
-

Beschluss:

1. **Es wird festgestellt, dass von Seiten der Öffentlichkeit keine Stellungnahmen abgegeben wurden.**
2. **Über die von den Behörden und den sonstigen Trägern öffentlicher Belange eingegangenen Stellungnahmen wird entsprechend der Anlagen 2.1 bis 2.7 entschieden (die Anlagen sind Bestandteil der Sitzungsunterlagen und in der Urschriftensammlung enthalten).**
3. **Die 2. Änderung gem. § 13 a BauGB des Bebauungsplanes Nr. 68 – Mittelstraße – wird gem. § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung beschlossen.**

Abstimmungsergebnis:

Jeweils einstimmig

(Über die Anlagen 2.1 bis 2.7 unter Nummer 2 wurde jeweils einzeln abgestimmt.)

13. **Klage der Städteregion gegen Atomkraftwerk Tihange
hier: Bericht der Verwaltung**
-

Die Verwaltung erläuterte die Sitzungsvorlage.

Die SPD-Fraktion bat zukünftig um ausführlichere Berichte.

**14. Beschluss des Rates vom 21.04.2016 betr. Verletzung der Verschwiegenheitspflicht durch Mitglied(er) des Rates der Stadt Übach-Palenberg und/ oder sonstige Beteiligte
hier: Bericht der Verwaltung**

Vor dem Hintergrund der heutigen Berichterstattung gab **Bürgermeister Jungnitsch** folgende Erklärung ab:

„Ich möchte klar zum Ausdruck bringen, dass es mir nicht darum geht, das Verhalten der Medien zu kritisieren. Diese können im Zweifel nicht wissen bzw. abschätzen, was genau bei Bekanntgabe nicht-öffentlicher Angelegenheiten bzw. Informationen an Konsequenzen droht. Anders sieht dies jedoch für Mandatsträger und Verwaltungsmitarbeiter aus. Diese sollten zumindest wissen, welchen Schaden sie der Stadt Übach-Palenberg bescheren können.

Die Strafanzeige ist insofern ausdrücklich kein Angriff auf die im Grundgesetz verankerte Pressefreiheit oder die Presse im Allgemeinen, sondern vielmehr ein Signal an alle, die ihre Verschwiegenheitspflicht verletzen.

Im konkreten Fall sei angemerkt, dass die in der Geilenkirchener Zeitung am heutigen Tag aufgezeigten Sachverhalte gerade nicht Basis der Strafanzeige waren. Die angezeigten Sachverhalte betreffen u.a. einen Vorgang, wo sich die Stadt deshalb einer Schadenersatzforderung in sechsstelliger Höhe ausgesetzt sieht. Dies ist weit ab von einem Bagatell-Thema!“

15. Bericht der örtlichen Rechnungsprüfung betr. Prüfauftrag vom 29.06.2016

Bürgermeister Jungnitsch übergab die Sitzungsleitung für diesen Tagesordnungspunkt an den **ersten stellvertretenden Bürgermeister Peter Fröschen**.

Dieser übergab das Wort an den Leiter des Rechnungsprüfungsamtes Stadtmratsrat **Söhnen**.

Stadtmratsrat **Söhnen** verlas den als Anlage zur Niederschrift beigefügten Bericht.

Auf Nachfrage der SPD-Fraktion stellte Stadtmratsrat **Söhnen** klar, dass kein Stadtverordneter bislang Kenntnis von seinem Bericht hatte.

16. Erweiterungen zur Tagesordnung

Erweiterungen zur Tagesordnung ergaben sich nicht.

17. Bericht und Mitteilungen des Bürgermeisters

Seitens der Verwaltung wurde auf die zusätzlichen Sitzungen des Ausschusses für Bauen, Stadtentwicklung und Ordnung, des Haupt- und Finanzausschusses und des Rates der Stadt Übach-Palenberg am 28.09.2016 hingewiesen.

18. **Bericht des Kämmerers zur Finanzlage der Stadt Übach-Palenberg**

Insoweit wird auf die Sitzungsunterlagen verwiesen.

Bürgermeister Jungnitsch schloss um 19.50 Uhr die öffentliche Sitzung.

Nach Wiederherstellung der Öffentlichkeit schloss **Bürgermeister Jungnitsch** um 20.02 Uhr die Sitzung.

Jungnitsch
Bürgermeister

Schade
Schriftführerin